

ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΥΝΤΟΜΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

του

Καθηγητή ΙΩΑΝΝΗ ΔΗΜ. ΤΣΟΛΚΑ

Ο Ιωάννης Δημ. Τσόλκας είναι πτυχιούχος και διδάκτορας της Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Αριστοτέλειου Πανεπιστήμιου Θεσσαλονίκης. Είναι Καθηγητής Ιστορίας της Ιταλικής Λογοτεχνίας και του Ευρωπαϊκού Πολιτισμού στη Φιλοσοφική Σχολή του Εθνικού Καποδιστριακού Πανεπιστήμιου Αθηνών (ΦΕΚ 894/12-9-2017 τ.Γ'). Διδάσκει τα προπτυχιακά μαθήματα «Ιστορία Ιταλικής Λογοτεχνίας», «Ιταλικό Δοκίμιο», «Ιταλικό Μυθιστόρημα και Δίγηγμα» και στο ΠΜΣ το μάθημα «Η Ελληνική Παλιγγενεσία και η επίδρασή της στην Ιταλική Λογοτεχνία του 19^{ου} αιώνα» .

Είναι συγγραφέας πολλών άρθρων και βιβλίων, συντονιστής εθνικών και ευρωπαϊκών προγραμμάτων και μέλος πολλών επιστημονικών οργανισμών και συλλόγων, μεταξύ των οποίων: Istituto per la Storia del Risorgimento Italiano (Ρώμη), Accademia Internazionale di Propaganda Culturale (Ρώμη), Soci  t   Européenne de Culture (Βενετία), Centro Europeo Universitario di Ricerca (Μπολόνια– Φεράρα– Παβία), Osservatorio permanente sugli studi pavesiani nel mondo (Κούνεο), Fondazione Luigi Salvatorelli (Μαρσιάνο Περούτζια). Επιπλέον, είναι μέλος της Ελληνικής επιτροπής του ιταλικού λογοτεχνικού βραβείου PREMIO STREGA και της επιτροπής Κρατικών Βραβείων Λογοτεχνικής Μετάφρασης του Υπουργείου Πολιτισμού.

Γράφει και μιλά άπταιστα Ιταλικά, Αγγλικά και Ισπανικά.

Ενδεικτικά παρακάτω αναφέρονται τίτλοι βιβλίων ή δημοσιεύσεων.

1. Τίτλοι Σπουδών

Το 1987 απεφοίτησε από το Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Α.Π.Θ.

Το 1999 παρακολούθησε πρόγραμμα μεταπτυχιακών σπουδών 200 ωρών για τη διδασκαλία της Ιστορίας της Ιταλικής Λογοτεχνίας υπό την αιγίδα του Τρίτου Πανεπιστημίου της Ρώμης και του Training Club di Roma.

Το 2004 αναγορεύτηκε με «Άριστα» Διδάκτορας του Τμήματος Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Α.Π.Θ. με θέμα διατριβής: “*Η Ελληνική Παλιγγενεσία και ο αντίκτυπός της στη Λογοτεχνία της Ιταλίας κατά τον 19^ο αιώνα*”.

2. Ερευνητικά ενδιαφέροντα

Τα ερευνητικά του ενδιαφέροντα εστιάζονται:

- α) Ιστορία της Ιταλικής Λογοτεχνίας
- β) επιδράσεις του ελληνικού πολιτισμού σε ιταλούς συγγραφείς
- γ) Ελληνική και Ιταλική Παλιγγενεσία του 19^{ου} αιώνα και οι αλληλεπιδράσεις τους
- δ) Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας.

3. ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑ

- A. Διδάσκει στο Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Ε.Κ.Π.Α. (2000 – σήμερα)
- B. Διδάσκει στο Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών του Τμήματος Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Ε.Κ.Π.Α. (2009 – σήμερα)
- C. Συντονιστής και Σύμβουλος-Καθηγητής στο Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο στη Θεματική Ενότητα ΕΠΟ21 «Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας». 2008 – 2010 & 2013 – σήμερα
- D. Διδάσκων στη Σχολή Δημόσιας Διοίκησης και Αυτοδιοίκησης του Εθνικού Κέντρου Δημόσιας Διοίκησης (Ορολογία Δημόσιας Διοίκησης, 2000-σήμερα).
- E. Διδάσκων στο Ινστιτούτο Επιμόρφωσης. (2000-σήμερα)
- F. Ως διευθυντής και υπεύθυνος σπουδών στο CLI Dante Alighieri ασχολήθηκε με τη συγκρότηση του περιεχομένου των προγραμμάτων σπουδών της Σχολής καθώς και με τη διδασκαλία στα επίπεδα Intermedio, Medio. (1991-1997)
- G. Από το 2009 έως το 2020 στα έντεκα χρόνια λειτουργίας του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών του Τμήματος Ιταλικής Γλώσσας & Φιλολογίας ΕΚΠΑ έχει επιβλέψει τριάντα δύο (32) διπλωματικές εργασίες μεταπτυχιακών φοιτητών-τριών.

4. ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

- A. Εκπαιδευτής – Επιστημονικός σύμβουλος για το πρόγραμμα ΣΩΚΡΑΤΗΣ – GRUNDTVIG 2 – ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΕΣ ΣΥΜΠΡΑΞΕΙΣ με συντονιστή σε εθνικό επίπεδο το Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών, υλοποιώντας το πρόγραμμα με τίτλο: *Μνήμες της Ευρώπης. Τα παιδιά της Μετανάστευσης*. Διάρκεια του προγράμματος 1/8/2004-31/7/2005.
- B. Συμμετοχή ως Coordinator-Συντονιστής από ελληνικής πλευράς στο πρόγραμμα *The Ways of migration* του GRUNDTVIG 1. (2003- 2006).
- C. Συμμετοχή στο πρόγραμμα ΕΠΕΑΕΚ για την αναμόρφωση του Προγράμματος Σπουδών του Τμήματος Ιταλικής και Ισπανικής Γλώσσας και Φιλολογίας.
- D. Επιστημονικός Συνεργάτης στο ερευνητικό πρόγραμμα «Πρακτική Άσκηση Φοιτητών Τμήματος Ιταλικής και Ισπανικής Γλώσσας και Φιλολογίας» του Ε.Κ.Π.Α. (2005-2012).
- E. Επιστημονικός Υπεύθυνος στο πρόγραμμα «Πρακτική Άσκηση των Προπτυχιακών φοιτητών» του Τμήματος Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας. (2012-2017)
- ΣΤ. Επιστημονικός υπεύθυνος για το ευρωπαϊκό πρόγραμμα *MenforWomen* (2020-2024)
- Z. Μέλος της ερευνητικής ομάδα *Escritoras y escrituras* (2015 έως σήμερα).

5. Διοικητικό έργο

- A. Μέλος σε πολλές επιτροπές του Τμήματος Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας. (2005 – σήμερα)
- B. Μέλος της Συγκλήτου του Ε.Κ.Π.Α, πρυτανεύοντας του καθηγητή Χρίστου Κίττα. (2007-2008)
- C. Μέλος Δ. Σ. Συλλόγου μελών Δ.Ε.Π. Φιλοσοφικής Σχολής. (2008-2012)
- D. Μέλος πολιτιστικών, εθνικοτοπικών, κοινωνικών συλλόγων. (2000 - σήμερα)
- E. Επόπτης της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών (2015 - 2019).
- F. Επόπτης της Βιβλιοθήκης της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών (2015 - 2019).
- G. Πρόεδρος της Κεντρικής Επιτροπής Ειδικών Μαθημάτων (ΚΕΕΜ) των Ειδικών Κατηγοριών (τέκνων Ελλήνων του εξωτερικού και τέκνων Ελλήνων υπαλλήλων αποσπασμένων στο εξωτερικό) έτους 2010. Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, (Μαρούσι 2010)
- H. Αντιπρόεδρος της Επιτροπής Αξιολόγησης για την επιλογή Συντονιστών Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης Σχολείων Εξωτερικού. (Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων (2011 Φεβρουάριος).
- I. Πρόεδρος της Κεντρικής Επιτροπής Ειδικών Μαθημάτων (ΚΕΕΜ) για τη διεξαγωγή των πανελληνίων εξετάσεων των ειδικών μαθημάτων. (Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, 2011)
- J. Εξεταστής στη διαδικασία προφορικής συνέντευξης στην επιλογή Σχολικών Συμβούλων Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης, Υπουργείο Παιδείας – Κεντρική Υπηρεσία. (2011 Δεκέμβριος)
- K. Εξεταστής στη διαδικασία προφορικής συνέντευξης στην επιλογή Σχολικών Συμβούλων Προσχολικής αγωγής, δημοτικής εκπαίδευσης και ειδικής αγωγής και εκπαίδευσης, (Υπουργείο Παιδείας – Κεντρική Υπηρεσία).
- L. Μέλος της επιτροπής του φημισμένου ιταλικού λογοτεχνικού βραβείου **PREMIO STREGA**, το οποίο ξεκίνησε στην Ελλάδα από το 66^ο PREMIO STREGA (2012). (2012 Απρίλιος – σήμερα)
- M. Συντονιστής της μορφωτικής και επιστημονικής συνεργασίας στο πλαίσιο των διμερών σχέσεων μεταξύ του Ε.Κ.Π.Α. και του Πανεπιστημίου του Παλέρμιο (Università di Palermo). Απόφαση Συγκλήτου Ε.Κ.Π.Α. (Αθήνα 2012 Απρίλιος – σήμερα)
- N. Πρόεδρος της Κεντρικής Επιτροπής Ειδικών Μαθημάτων (ΚΕΕΜ) των Ειδικών Κατηγοριών (τέκνων Ελλήνων του εξωτερικού και τέκνων Ελλήνων υπαλλήλων αποσπασμένων στο εξωτερικό). Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, Μαρούσι. (2015 – 2017).
- O. Πρόεδρος της Κεντρικής Επιτροπής Ειδικών Μαθημάτων (ΚΕΕΜ) για τη διεξαγωγή των πανελληνίων εξετάσεων των ειδικών μαθημάτων. Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, Μαρούσι (2015 έως 2017).
- P. Ακαδημαϊκός Σύμβουλος στον ΔΟΑΤΑΠ (πρώην ΔΙΚΑΤΣΑ) για τον κλάδο Φιλολογίας – Φιλοσοφίας. (Πρακτικό ΔΟΑΤΑΠ 75Α από 20/3/2009). (2009 – 2016).

6. Δημοσιεύσεις.

A. Βιβλία - Μονογραφίες

1. Βιβλίο – σύγγραμμα με τίτλο *Η υπόθεση σηκώνει τσιγάρο στον Ιταλο Σβέβο και την εργοβιογραφία του*, Γκιούρδας εκδοτική, Αθήνα 2008, σσ. 1-230.
2. Βιβλίο – σύγγραμμα των Γεράσιμου Γ. Ζώρα και Ιωάννη Δ. Τσόλκα με τίτλο *Πλάνητες σίχοι*, Πεδίο, Αθήνα 2012, σσ. 1-399.
3. Μονογραφία με τίτλο *Storia della Letteratura Italiana Dal Rinascimento all'Illuminismo*, Ed. Pedio, Atene 2012, σσ. 1-174.
4. Βιβλίο – σύγγραμμα με τίτλο *Ιστορία της Ιταλικής Λογοτεχνίας*, εκδ. Πεδίο, Αθήνα 2015, σσ. 1-480.
5. Βιβλίο – εγχειρίδιο εκπαιδευτικού υλικού με τίτλο *Ιταλικά στο εργασιακό περιβάλλον – In ufficio* για τα Κέντρα Εκπαίδευσης Ενηλίκων του Ι.Δ.ΕΚ.Ε., Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, Αθήνα 2008, σσ. 1-178.
6. Βιβλίο – εγχειρίδιο εκπαιδευτικού υλικού με τίτλο *Ιταλικά στον Τουρισμό – Il turismo* για τα Κέντρα Εκπαίδευσης Ενηλίκων του Ι.Δ.ΕΚ.Ε., Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, Αθήνα 2008, σσ. 1-177.
7. Βιβλίο – εγχειρίδιο εκπαιδευτικού υλικού με τίτλο *Ιταλική Γλώσσα I – Italiano I* για τα Κέντρα Εκπαίδευσης Ενηλίκων του Ι.Δ.ΕΚ.Ε., Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, Αθήνα 2008, σσ. 1-181.
8. Βιβλίο – εγχειρίδιο εκπαιδευτικού υλικού με τίτλο *Ιταλική Γλώσσα II – Italiano II* για τα Κέντρα Εκπαίδευσης Ενηλίκων του Ι.Δ.ΕΚ.Ε., Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, Αθήνα 2008, σσ. 1-181.
9. Μετάφραση – απόδοση του βιβλίου του C.L.I. Dante Alighieri *Grammatica italiana Volume 1^o* για διευκόλυνση των Ελλήνων σπουδαστών της Ιταλικής γλώσσας. Αθήνα, 1994, ed. C.L.I. Dante Alighieri.
10. Μετάφραση – απόδοση του βιβλίου του C.L.I. Dante Alighieri *Grammatica italiana Volume 2^o* μετά την επιτυχία της απόδοσης του πρώτου βιβλίου. Αθήνα, 1995, ed. C.L.I. Dante Alighieri.
11. Επανεκδοση του Λεξικού Επιστημονικών και Τεχνικών Όρων, συνεργαζόμενος με την κ. Φλώρα Κονταράτου (εμπλουτισμός με προσθήκη νέων όρων και εκσυγχρονισμός των παλαιότερων εκδόσεων.) Αθήνα, 1997, ed. C.L.I. Dante Alighieri
12. Επιμέλεια του βιβλίου *Το ημερολόγιο του διαβόλου Ο Άλφρεντ Ρόξενμπεργκ και τα κλεμμένα μυστικά του Γ' Ράιχ* (Τίτλος Πρωτότυπου *The Devils's Diary*) των Robert K. Wittman και David Kinney, εκδόσεις Πεδίο, Αθήνα 2016, 576 σελίδες.
13. Επιμελητής και συντελεστής έκδοσης του βιβλίου *Το χρηματοκιβώτιο των Φοροφυγάδων* (Λίστα Λακάρντ) των Falciani Herve και Mincuzzi Angelo, εκδόσεις Λιβάνης, Απρίλιος 2015, σελίδες 288.
14. Βιβλίο – σύγγραμμα για το μάθημα *Saggistica Italiana*, εκδόσεις Ε.Κ.Π.Α., Αθήνα 2006, σσ. 1-267.
15. Βιβλίο – σύγγραμμα με τίτλο *Racconto e Romanzo*, εκδόσεις Ε.Κ.Π.Α., Αθήνα 2009, σσ. 1-246.

Β. Άρθρα (ενδεικτικά) σε επιστημονικά περιοδικά, συλλογικούς τόμους και πρακτικά συνεδρίων

1. Επιστημονική δημοσίευση στο ιταλικό επιστημονικό περιοδικό “*Linguistica e Letteratura*” αριθμός τεύχους XXIX, 1-2-2004, με θέμα: “*Giuseppe Regaldi e il Risorgimento Greco*”.
2. Επιστημονική δημοσίευση στο φιλολογικό περιοδικό “ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ”, ΜΕ΄ Τόμος (2003), με θέμα: “*Τα γεγονότα της Πάργας, ο Giovanni Berchet και ο Ανδρέας Κάλβος*”.
3. Επιστημονική δημοσίευση – ανακοίνωση με θέμα: “*Τα “Ολύμπια” δρώμενα και τα ιδανικά*” στο Διεθνές Συνέδριο με θέμα: “*Η επίδραση του Ολυμπιακού πνεύματος στην ανθρώπινη πρόοδο*” που οργάνωσε το Ινστιτούτο Διεθνούς ΣΥνεργασίας Ελλήνων ΕΠιστημόνων. Θεσσαλονίκη 5-7 Δεκεμβρίου 2003.
4. Κοινό άρθρο με τον καθηγητή της Ιταλικής Λογοτεχνίας στο Α.Π.Θ. Φοίβο Γκικόπουλο με θέμα: “*Απήχηση στο φιλολογικό κόσμο της Ιταλίας*” στο αφιέρωμα “*Ο Φιλελληνισμός στην Ευρωπαϊκή Λογοτεχνία*” που έκανε η εφημερίδα «ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ της Κυριακής». 17 Μαρτίου 2002
5. Άρθρο με τίτλο “*Για μια κοινωνία της Αλληλεγγύης*” στο αφιέρωμα της εφημερίδας “ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ της Κυριακής” με θέμα “*Η Ευρώπη αλλάζει, η Ευρώπη ψηφίζει*”. 6 Ιουνίου 2004
6. Άρθρο με τίτλο “*Πολιτισμός – Παγκοσμιοποίηση – Media*”, Φεβρουάριος 2005, στο ηλεκτρονικό περιοδικό Διαπολιτισμός, στη διεύθυνση www.diapolitismos.gr
7. Επιστημονική δημοσίευση – ανακοίνωση με θέμα: “*Αθλητικές Διαδρομές στην Ιταλική Λογοτεχνία. Από τον 16^ο Αιώνα έως τον 20^ο Αιώνα*» στα Πρακτικά Διεθνούς Συμποσίου που διοργάνωσε το Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας του Α.Π.Θ., Θεσσαλονίκη 4-7 Νοεμβρίου 2004.
8. Επιστημονική δημοσίευση – ανακοίνωση με θέμα: “*Teaching Literature in the Globalization Age*» στα Πρακτικά του 1^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου *New Directions in the Humanities*. Δημοσιεύεται στο <http://HumanitiesJournal.Publisher-Site.com> στη σειρά του UniversityPress.com. Οκτώβριος 2005.
9. Επιστημονική δημοσίευση με θέμα: “*Ο “Ιταλός” Μολιέρος*» στο επιστημονικό περιοδικό *Δια-κείμενα* που αποτελεί την Ετήσια έκδοση του Εργαστηρίου Συγκριτικής Γραμματολογίας του Α.Π.Θ. Τεύχος 7, Θεσσαλονίκη 2005.
10. Επιστημονική δημοσίευση – ανακοίνωση με θέμα: “*Η “εξουσία” και ο Pier Paolo Pasolini*» στα Πρακτικά Ημερίδας, που διοργάνωσε το τμήμα Ιταλικής και Ισπανικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Ε.Κ.Π.Α. στην Αθήνα στις 13 Δεκεμβρίου 2005 με αφορμή τη συμπλήρωση 30 χρόνων από τον θάνατο του Pier Paolo Pasolini.
11. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με θέμα: “*Για τον Cesare Pavese (1908 – 1950) και την ποιητική του*» στο ηλεκτρονικό περιοδικό *Διαπολιτισμός*, στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.diapolitismos.gr με αφορμή την παρουσίαση του βιβλίου του Γιάννη Η. Παππά *Cesare Pavese, Τα ποιήματα*. Πάτρα, Δεκέμβριος 2005 και Αθήνα, Ιανουάριος 2006.
12. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με θέμα: “*Ο συνεπής “άγνωστος” φιλέλληνας και “Μεσολογγίτης” Angelo Brofferio (1802 – 1866)*», στο περιοδικό *Τα Αιτωλικά* έκδοση της ΑΙ.ΠΟ.Ε. Τεύχος 7, Αθήνα, Ιούλιος-Δεκέμβριος 2006.
13. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με θέμα: “*Ένας ιππότης 400 ετών και 15 Ιταλοί λογοτέχνες*» στα Πρακτικά Ημερίδας, που διοργάνωσε το τμήμα Ιταλικής και Ισπανικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Ε.Κ.Π.Α. με αφορμή τη συμπλήρωση

400 χρόνων από τη δημοσίευση του βιβλίου *L'ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha* του Miguel de Cervantes Saavedra. Αθήνα, 5 Δεκεμβρίου 2005.

14. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με θέμα: «*Η σημασία της Ελλάδας στην Ιταλική Παλιγγενεσία*», στο περιοδικό *Τα Αιτωλικά* έκδοση της ΑΙ.ΠΟ.Ε. Τεύχος 8, Αθήνα, Ιανουάριος-Ιούνιος 2007.
15. Επιστημονικά συμπεράσματα με τίτλο «*Mémoires d'Europe*» από το Rapport de Partenaire Grecque Grundtvig I. Δημοσίευση στο www.memoiresdeurope.org. Συμπεράσματα, σσ. 1-15.
16. Επιστημονική δημοσίευση με θέμα: «*Η Μακιαβελική Ποιητική και ο "Μανδραγόρας"*», στο περιοδικό *Οδός Πανός*, Τεύχος 138, Αθήνα, Οκτώβριος-Δεκέμβριος 2007.
17. Μετάφραση – Εισαγωγή – Επιμέλεια του βιβλίου *Πολιτική – Παγκοσμιοποίηση – Πόλεμος*, Ελληνικά Γράμματα, Αθήνα 2005. Εισαγωγή, σσ. 9-18.
18. Επιστημονική δημοσίευση με τίτλο *Il "Mito", La Leucotea e Cesare Pavese* στη διεθνή έκδοση *Cesare Pavese Sessanta-Decima rassegna di saggi internazionali di critica Paveseana*, επιμέλεια Antonio Catalfamo, I Quaderni del CE.PA.M., Santo Stefano Belbo (CN) 2010, σσ. 67-78.
19. Επιστημονική δημοσίευση με τίτλο *Ο Φουτουρισμός και το ιστορικό-κοινωνικό-πολιτικό πλαίσιο στην Ιταλία των αρχών του 20ού αιώνα*, περιοδικό *Ιστορία*, τεύχος 491, Αθήνα Μάιος 2009, σσ. 62-74.
20. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με τίτλο *Εάν η Πατρίδα ονομάζεται Γη*, στα Πρακτικά του 7^{ου} συνεδρίου της Ελληνικής Σημειωτικής Εταιρείας με θέμα *Διαπολιτισμικότητα - Παγκοσμιοποίηση και Ταυτότητες*, επιμέλεια Ε. Χοντολίδου, Γ. Πασχαλίδης, Κ. Τσουκαλά, Α. Λάζαρης, Gutenberg, Αθήνα 2008, σσ. 126-135.
21. Επιστημονική δημοσίευση με τίτλο *Ο Ελληνο-ιταλικός Αλυτρωτισμός στο 2^ο μισό του 19^{ου} αιώνα μέσα από το λογοτεχνικό πνεύμα*, πολιτιστικό περιοδικό *Τα Αιτωλικά* έκδοση της Αιτωλικής Πολιτιστικής Εταιρείας, Τεύχος 10^ο, Αθήνα Ιανουάριος – Ιούνιος 2008, σσ. 110-135.
22. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με τίτλο *Teti: La dea del mare nella letteratura italiana ed europea*, στα πρακτικά διεθνούς συνεδρίου που διεξήχθη 20-21-22 Σεπτεμβρίου 2012 στο Sassari της Σαρδηνίας με θέμα *Le voci delle dee – Las Voces de las diosas*, επιμέλεια M. M. Clavijo-Salvatore Bartolotta-Michela Caiazzo -Daniele Cerrato, ArCiBel Editores, Sevilla 2012, σσ. 1347-1370.
23. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με τίτλο *Έλληνες λόγιοι και ποιητές ανθολογούν Ιταλούς ομοτέχνους τους*, στα πρακτικά Επιστημονικής Ημερίδας με θέμα *Ελλάδα – Ιταλία: πολιτισμικές αλληλεπιδράσεις*, που διοργάνωσε το Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Ε.Κ.Π.Α. την 30^η Νοεμβρίου 2011, εκδ. Ε.Κ.Π.Α., Αθήνα 2012, σσ. 155-169.
24. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με τίτλο *Η Λογοτεχνία στην Ιταλία του 19^{ου} αιώνα στο εκπαιδευτικό πρόγραμμα Η Όπερα, το μπαλέτο και η εποχή τους – Διαλέξεις πριν την πρεμιέρα*, που διοργάνωσε η Εθνική Λυρική Σκηνή για το πρόγραμμα έτους 2009/10. Αναρτήθηκε στο site http://www.nationalopera.gr/index.php?option=com_content&view=article&id=11&Itemid=19&lang=el 5/3/2011 εκπαιδευτικά προγράμματα
25. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με τον καθηγ. Γεράσιμο Ζώρα με τίτλο *Κρίσεις για την Ελληνική Επανάσταση Λογίων και πολιτικών της Ιταλίας και του*

Βατικανού (η ανακοίνωση – δημοσίευση του Ιωάννη Τσόλκα αντιστοιχεί στις *Κρίσεις για την Ελληνική Επανάσταση Λογίων και πολιτικών της Ιταλίας*) στα πρακτικά του Α΄ Διεθνούς συνεδρίου με θέμα *Ιστοριογραφία και Πηγές για την ερμηνεία του 1821* που διεξήχθη 12-13 Οκτωβρίου 2012 και διοργάνωσε η Ιερά Σύνοδος της Εκκλησίας της Ελλάδος, Ιερά Μονή Πεντέλης, σσ. 7-15.

26. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με τίτλο *La società italiana del novecento attraverso l'ottica del racconto italiano*, στα πρακτικά Επιστημονικής Ημερίδας που διεξήχθη στις 8 Δεκεμβρίου 2006 στη ΦΛΣ του Α.Π.Θ. με θέμα *L'immagine della società nella letteratura italiana contemporanea*, στην *Επετηρίδα Τμήματος Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας Α.Π.Θ.*, Τόμος III, Θεσσαλονίκη 2008, σσ. 25-42.
27. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με τίτλο *Ο Κόσμος των Γλωσσών και οι Ιταλοί Λογοτέχνες*, στα πρακτικά του 1^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου που διεξήχθη στις 9-11 Δεκεμβρίου 2005 με διοργανωτή το Διδασκαλείο Ξένων Γλωσσών Πανεπιστημίου Αθηνών με θέμα *Η γλώσσα σε έναν κόσμο που αλλάζει*, επιμέλεια πρακτικών Ε. Λεονταρίδου – Κ. Σπανοπούλου – Α. Γεωργούντζου – Σ. Ευαγγελίδου – Μ. Ιέλο – Ε. Μπαλάση – Ν. Τασσοπούλου – Ε. Τσίτου, Αθήνα 2008, σσ. 538-545.
28. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με τίτλο *Το Μανιφέστο του Φεμινισμού της Αναγέννησης, Alessandro Piccolomini* στα πρακτικά ημερίδας με θέμα *Η γυναίκα στην Ιταλική Λογοτεχνία*, που διοργάνωσε το Τμήμα Ιταλικής και Ισπανικής Γλώσσας και Φιλολογίας στην ΑULA της Φιλοσοφικής Σχολής Ε.Κ.Π.Α. την 19^η Μαρτίου 2009, επιμέλεια καθηγ. Στέλλα Πριόβολου, Αθήνα 2009, εκδ. Ε.Κ.Π.Α., σσ. 77-83.
29. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με τίτλο *Un "periplo" nella letteratura italiana* στα πρακτικά Διεθνούς Συνεδρίου με θέμα *Tempo, Spazio e memoria nella Letteratura Italiana*, που διοργάνωσε το Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του ΑΠΘ, επιμέλεια Ζ. Ζωγραφίδου, Aracne και University Studio Press, Θεσσαλονίκη 2012, σσ. 142-159.
30. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με τίτλο *Il Risorgimento Italiano e la Palingenesi Greca* στα πρακτικά Διεθνούς Συνεδρίου με θέμα *Il Risorgimento Italiano visto dagli altri*, που διοργάνωσε το Πανεπιστήμιο La Sapienza της Ρώμης στο πλαίσιο του επίσημου εορτασμού για τη συμπλήρωση 150 χρόνων από τη συγκρότηση του Ιταλικού κράτους, Ρώμη, 21-22 Οκτωβρίου 2011.
31. Επιστημονική ανακοίνωση – δημοσίευση με τίτλο *Το Παγκόσμιο στην Παγκοσμιοποίηση και στη Λογοτεχνία* στα πρακτικά επιστημονικής Διημερίδας με θέμα **Πολιτισμός, Επικοινωνία, Παγκοσμιοποίηση**, που συνδιοργάνωσαν το Τ.Ε. Ι. Ιονίων Νήσων και το Πανεπιστήμιο Αιγαίου, εκδ. Κέρκυρα, Αθήνα 2011, σσ. 45-58.
32. Επιστημονική δημοσίευση με τίτλο *Ιταλική Λογοτεχνική Απεικόνιση του Μύθου του Γκαριμπάλντι* στο λογοτεχνικό περιοδικό *Ομπρέλα*, τεύχος 79, Δεκέμβριος 2007-Φεβρουάριος 2008, Αθήνα 2008, σσ. 67-72.
33. Επιστημονική δημοσίευση με τίτλο *The Greek "Passatismo" and Marinetti's Futurism* στα πρακτικά Διεθνούς Συνεδρίου με θέμα *Shades of Futurism – Futurismo in Ombra*, που διοργάνωσε για τη συμπλήρωση των 100 ετών από το μανιφέστο του Φουτουριστικού κινήματος το Princeton University, Princeton 9-10 Οκτωβρίου 2009, εκδ. Interlinea, Novara 2011, σσ. 153-166.

34. Βιβλιοκριτική του Ιωάννη Τσόλκα με τίτλο *Il bel paese* στο λογοτεχνικό περιοδικό *Ποιητική*, τεύχος όγδοο, σσ. 293-296 σχετικά με το βιβλίο των Γιάννη Η. Παππά και Σωτήρη Παστάκα, *Ανθολογία ιταλικής ποίησης*, εκδ. Οδός Πανός, Αθήνα 2011.
35. Επιστημονική δημοσίευση με τίτλο *Non solamente invano ma con grandissimo danno* στο λογοτεχνικό περιοδικό *Οδός Πανός*, Τεύχος 161, Αθήνα Ιανουάριος-Μάρτιος 2014, σσ. 80-91.
36. Επιστημονική δημοσίευση με τίτλο *Ελληνική Παλιγγενεσία και ο αντίκτυπός της στην Ιταλική Λογοτεχνία του 19ου αιώνα* στα πρακτικά των επιστημονικών συναντήσεων *I mercoledì dell' IIC* στο Ιταλικό Ινστιτούτο Αθηνών με θέμα *Atene Grecia e Italia Dialoghi tra due culture*, που συνδιοργάνωσαν το Ιταλικό Μορφωτικό Ινστιτούτο Αθηνών και το Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Ε.Κ.Π.Α., εκδ. Ε.Κ.Π.Α., Αθήνα 2013, σσ. 184-222.
37. Επιστημονική δημοσίευση με τίτλο *Il messaggio femminista di Mitiò Sakellariu* στα πρακτικά Διεθνούς Συνεδρίου με θέμα: *Gouvernance, Citoyenneté & Etat de droit*, όπου διεξήχθη ταυτόχρονα και το X Congresso internacional με θέμα *Ausencias: Escritoras en los márgenes de la cultura*, που συνδιοργάνωσαν τα Πανεπιστήμια Tétouan (Μαρόκο), Sousse (Τυνησίας), Σεβίλλης (Ισπανίας) και Lèon (Ισπανίας) στο Tétouan, 8, 9, 10 Δεκεμβρίου 2014, στο site: Revista Internacional de Culturas & Literaturas, ISSN:1885-3625, 2015.
38. Επιστημονική δημοσίευση, από κοινού με τον Γεράσιμο Ζώρα, με τίτλο *Versi vagabondi tra Italia e Grecia* στα πρακτικά των επιστημονικών συναντήσεων *I mercoledì dell' IIC* στο Ιταλικό Ινστιτούτο Αθηνών με θέμα *Atene Grecia e Italia Dialoghi tra due culture*, που συνδιοργάνωσαν το Ιταλικό Μορφωτικό Ινστιτούτο Αθηνών και το Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Ε.Κ.Π.Α., εκδ. Ε.Κ.Π.Α., Αθήνα 2013, σσ. 67-95.
39. Επιστημονική δημοσίευση με τίτλο *Το Παγκόσμιο στην Παγκοσμιοποίηση και στη Λογοτεχνία II* στα Πρακτικά, με κριτές, Διεθνούς Συνεδρίου με θέμα *Γλώσσες και πολιτισμοί σε (διά)δραση*, που διοργάνωσε στη Θεσσαλονίκη 25-28 Μαΐου 2011, το Τμήμα Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Α.Π.Θ., επιμέλεια Α. Βηδενμάιερ, Ι. Πάγκαλος, Α. Σαπυρίδου, εκδ. Γραφικές Τέχνες, Θεσσαλονίκη 2015, σσ. 99-108.
40. Επιστημονικό Άρθρο με τίτλο *Η εικόνα του Βοκκάκιου στην Κοινωνία και στην Κριτική Λογοτεχνίας* στο Ετήσιο περιοδικό του τμήματος Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης *Πολύφιλος/Poliphilos*, vol. 4 (2013) στον ιστότοπο: <http://ejournals.lib.auth.gr/poliphilos/article/view/4430/4504> σσ. 1-24.
41. Επιστημονική Δημοσίευση με τίτλο *Ο «Διαφορετικός» Ιταλικός Φιλελληνισμός* στα Πρακτικά Διεθνούς Συνεδρίου με θέμα *Φιλελληνισμός Το ενδιαφέρον για την Ελλάδα και τους Έλληνες από το 1821 ως σήμερα*, που συνδιοργάνωσαν στην Άρτα, 7-9 Ιουλίου 2013, το Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (Τομέας Νεότερης Ελληνικής Ιστορίας) και ο Δήμος Νικολάου Σκουφά, επιστημονική επιμέλεια Άννα Μανδηλαρά, Γιώργος Β. Νικολάου, Λάμπρος Φλιτούρης, Νικόλαος Αναστασόπουλος, εκδ. Ηρόδοτος, Αθήνα 2015, σσ. 343-371.
42. Δημοσίευση με τίτλο *Ο Giovanni Boccaccio και το Decameron – Δεκαήμερο* καθώς και επιμέλεια του προγράμματος του Εθνικού Θεάτρου για την παράσταση *Δεκαήμερο Μια διασκευή πάνω στο έργο του Βοκάκιου* (πρώτη παράσταση Κτήριο Τσίλλερ, 28 Μαρτίου 2014).

43. Επιστημονικό Άρθρο με τίτλο *Ecchi Ultramare: I due viaggi in Grecia del "Siculo Greco" Salvatore Quasimodo* στην ετήσια έκδοση της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας *Σύγκριση/Comparaison/Comparison*, vol. 25, Αθήνα 2015, στον ιστότοπο: <http://epublishing.ekt.gr/el/10924/%CE%A3%CF%8D%CE%B3%CE%BA%CF%81%CE%B9%CF%83%CE%B7/14756>
44. Λήμμα για τον *Giuseppe Regaldi: Poeta Estemporaneo, Scrittore (1809-1883)* στο Dizionario Biografico degli Italiani της Enciclopedia Italiana fondata da Giovanni Treccani. (Υπό δημοσίευση)
45. Βιβλιοκριτική με τίτλο *Γνωριμία με τον Ungaretti*. -σχετικά με το βιβλίο του Γιάννη Η. Παππά, *Giuseppe Ungaretti για την ποίηση και τη ζωή*, εκδ. (poema.), Αθήνα 2015- που δημοσιεύτηκε στο ηλεκτρονικό λογοτεχνικό περιοδικό *Ο Αναγνώστης περιοδικό για το βιβλίο και τις τέχνες*, 22 Ιανουαρίου 2016, στον ιστότοπο: <http://www.oanagnostis.gr/gnorimia-me-ton-ungaretti/>
46. Άρθρα με τίτλο «*Strega*»: Ένα Βραβείο Από Λικέρ στην εφημερίδα *Ελευθεροτυπία* για την παρουσίαση του βραβείου «*Strega*», του πιο φημισμένου και σημαντικού λογοτεχνικού βραβείου στην Ιταλία, στην κριτική επιτροπή του οποίου συμμετέχει από το 2012 μέχρι σήμερα ο συγγραφέας των άρθρων Ιωάννης Δημ. Τσόλκας. Εφημερίδα *Ελευθεροτυπία*, περιοδικό «Βιβλιοθήκη», 23 Φεβρουαρίου 2013, σ. 17.
47. Επιμελητής και συντελεστής έκδοσης του βιβλίου *Το χρηματοκιβώτιο των Φοροφυγάδων* των Falciani Herve και Mincuzzi Angelo, εκδόσεις Λιβάνης, Απρίλιος 2015, σελίδες 288.
48. Επιμέλεια του βιβλίου *Το ημερολόγιο του διαβόλου Ο Άλφρεντ Ρόζενμπεργκ και τα κλεμμένα μυστικά του Γ' Ράιχ* (Τίτλος Πρωτότυπου *The Devils's Diary*) των Robert K. Wittman και David Kinney, εκδόσεις Πεδίο, Αθήνα 2016, 576 σελίδες.
49. Βιβλιοκριτική στο επιστημονικό περιοδικό *Italian Culture* για την έκδοση του βιβλίου της καθηγήτριας Στέλλας Πριόβολου "*Rosa fresca aulentissima*": *Il poema amoroso medievale nei filologi e nel premio Nobel Dario Fo*, *Italian Culture* 2013, σσ. 40-43.
50. Επιστημονική Δημοσίευση με τίτλο "So che mai non mirano ai piedi. Al cervello è il bersaglio, state attenti, no?" στα Πρακτικά Διεθνούς Συνεδρίου με θέμα "(Auto)narrative exocanoniche: Scrittrici e personaggi ai margini", Φιλοσοφική Σχολή Σαλαμάνκας, 10-12 Νοεμβρίου 2019 (Υπό δημοσίευση).
51. Syllabus για τη διδασκαλία της Ιταλικής Γλώσσας (επίπεδα B1-B2-Γ1-Γ2) στον δημόσιο τομέα, Αύγουστος 2020 (υπό δημοσίευση).

7. Ανακοινώσεις σε συνέδρια, ημερίδες και σεμινάρια

Ανακοινώσεις με συμμετοχή σε 49 διεθνή συνέδρια και ημερίδες.

8. Συνεργασίες με ξένα Πανεπιστήμια – Διακρίσεις

- A. Συνεργασία με τη Φιλοσοφική Σχολή του Πανεπιστημίου του Τορίνο. Διαλέξεις στο πλαίσιο του προγράμματος Erasmus (Τορίνο 30 και 31 Μαΐου 2006)

- B. Συνεργασία με τη Φιλοσοφική Σχολή του Πανεπιστημίου *La Sapienza* της Ρώμης. Στο πλαίσιο της Μορφωτικής Συμφωνίας – *Accordo culturale* μεταξύ Ε.Κ.Π.Α. και Πανεπιστημίου *La Sapienza* της Ρώμης, διαλέξεις στους υποψήφιους Διδάκτορες της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου *La Sapienza* της Ρώμης (Ρώμη 11 και 12/12/2006).
- C. Προσκεκλημένος κύριος ομιλητής στο Princeton University (USA) για τη συμπλήρωση 100 χρόνων από το μανιφέστο του Φουτουριστικού κινήματος (Princeton University 2009)
- D. Προσκεκλημένος κύριος ομιλητής στο Torino στο Palazzo Carignano από την Associazione Greco-Piemontese “Santorre Santarosa” για τον Santorre Santarosa (Palazzo Carignano Torino 2016).
- E. Προσκεκλημένος κύριος ομιλητής στο διεθνές συνέδριο με θέμα *Il Risorgimento visto dagli altri*, που διοργάνωσε το Πανεπιστήμιο La Sapienza της Ρώμης στο πλαίσιο του επίσημου εορτασμού για τη συμπλήρωση 150 χρόνων από τη συγκρότηση του Ιταλικού κράτους. (Ρώμη 2011).
- F. Πρώτος Έλληνας που έγραψε λήμμα στην παγκοσμίου φήμης εγκυκλοπαίδεια *Treccani* για τον Giuseppe Regaldi (2017) βλ. www.treccani.it
- G. Προσκεκλημένος κύριος ομιλητής στο διεθνές συνέδριο με θέμα: *Gouvernance, Citoyenneté & Etat de droit*, που συνδιοργάνωσαν τα Πανεπιστήμια Tétouan (Μαρόκο), Sousse (Τυνησίας), Σεβίλλης (Ισπανίας) και Λέον (Ισπανίας). (Tétouan Μαρόκο, 2014).
- H. Πρόεδρος της επιτροπής Λογοτεχνικής Μετάφρασης στο Υπουργείο Πολιτισμού.
- I. Συνέντευξη στο ιταλόφωνο δελτίο/site www.puntogrecia.gr της Γενικής Γραμματείας Ενημέρωσης και Επικοινωνίας, του Υπουργείου Ψηφιακής Πολιτικής.
- J. Τρεις φορές εκλεγμένος εκπρόσωπος των μελών ΔΕΠ της ΦΛΣ για τα 11^ο, 12^ο & 14^ο Συνέδρια της ΠΟΣΔΕΠ.
- K. 2017 -2019 98 αναφορές στο βιβλίο *Ιστορία της Ιταλικής Λογοτεχνίας*
36 αναφορές στο βιβλίο *Πλάνητες Στίχοι*
22 αναφορές στο βιβλίο *Η υπόθεση σηκώνει τσιγάρο*